

ของขวัญให้มะลิ

Du und Non sucht in einem alten Spielzeug- und Geschenkladen ein Geschenk für Mali. Farben hat sie schon. Hat sie ein Skizzenbuch?

LÖSUNGEN

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS: 1c

L2) WAS BEDEUTET DAS: 1a

L3) WIE SAGT MAN DAS: 1c

L4) WAS PASSIERT ZUERST: 1: 132

Wörter:ของขวัญให้มะลิ

WORTSCHATZ & SCHREIBEN

W1) WAS BEDEUTET DAS?: 1a, 2a, 3b, 4b, 5b, 6c

W2) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH: 1: นนท์, 1: ยี่สิบ, 1: ถาม, 1: สวัสดิ์, 1: ของ

W3) OMA, SUEA HAT EIN GESCHENK FÜR DICH.: 1: ของขวัญ, 2: ยาย, 3: ยาย, 4: ให้

W4) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH: 1: นนท์, 1: ยี่สิบ, 1: ถาม, 1: สวัสดิ์, 1: ของ

Grammatik: ให้ สำหรับ

GRAMMATIK

G1) ACHTE AUF DAS NÜTZLICHE MUSTER: 1) ให้มะลิ, 2) สำหรับคุณ, 3) ให้มะลิ, 4) ให้คุณยาย

G2) WÄHLE DIE FORM: 1c, 2b, 3a, 4b, 5b, 6b, 7a, 8b

G3) ERGÄNZE DIE AUSSAGEN: 1: ให้มะลิ, 1: ให้คุณยาย, 1: ฉัน, 1: สำหรับเด็ก, 1: ให้คุณยาย, 1: สำหรับเพื่อนบ้าน

G4) BILDE EINEN SATZ: หาของขวัญให้มะลิ, นี่สำหรับคุณ, เอาสมุดวาดรูปให้มะลิ, เอาหาให้คุณยาย, นี่จากนนท์กับฉันค่ะ, ขนมนี่สำหรับเด็ก

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?: 1a, 2b, 3b, 4b

G6) VERBINDE AUSSAGEN UND BEDEUTUNGEN: 1h, 2f, 3c, 4d,
5e, 6a, 7g, 8b

Übersetzung

■ Non, wie alt sind Sie?

○ Achtundzwanzig. Warum?

■ Ich frage nur.

▲ Guten Tag. Was suchen Sie?

○ Wir suchen ein Geschenk für Mali. Sie wird diesen Samstag
zehn.

Die alte Frau hält einen kleinen grauen Spielzeugkater hoch.

Sie schaut Non über ihre Brille hinweg an.

▲ Ein Spielzeug? Hier ist eine kleine Katze.

○ Sie hat schon einen Kater. Einen echten Kater sogar.

▲ Den aus Haus Nummer sieben, oder?

▲ Oder Malfarben? Diese hier sind sehr gut.

○ Mali hat schon viele Malfarben. Sie zeichnet jeden Tag.

■ Wie wäre es mit einem Zeichenblock?

○ Gute Idee. So etwas hat sie noch nicht.

Sie legt zwei Skizzenbücher auf die Theke, ein großes und ein kleines.

▲ Es gibt große und kleine. Hellblau, grün oder gelb.

○ Gelb. Mali mag Gelb.

■ Wie viel kostet das große?

▲ Achtundzwanzig Baht.

○ Das ist teuer. Und das kleine?

▲ Zwölf Baht.

■ Aber es ist wirklich klein. Mali zeichnet viel.

○ Dann nehmen wir das große. Vierzehn Baht pro Person.

Die alte Frau nimmt ihre Brille ab und starrt Non an.

▲ Moment, Non. Der kleine Junge mit der Trompete aus Haus
Nummer sieben!

Non wird rot, bezahlt sehr schnell und zieht dich zur Tür.

▲ Du hast früher jeden Tag mit deiner eigenen Trompete unter
meinem Fenster gestanden.

○ Guten Tag, Frau Sai. Hier ist das Geld. Danke. Auf Wiedersehen.

■ Der kleine Junge? Non?

○ Ich habe nichts zu sagen.

Draußen auf der Straße geht นนท์ sehr schnell, das gelbe
Skizzenbuch unter dem Arm. Seine Ohren sind immer noch rot.